

## Garantie limitée de SPX

**CETTE GARANTIE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AUX ACHETEURS ORIGINAUX AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT EN OUTILS DE DIAGNOSTIC ÉLECTRONIQUE SPX.**

*Les Unités SPX sont garanties contre les défauts relatifs aux matériaux et à la main d'œuvre pendant une période de un an (12 mois) à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas si l'Unité a été utilisée de façon abusive, altérée, ou utilisée à d'autres fins que celle pour laquelle elle a été conçue, ou si elle a été utilisée d'une façon qui ne correspond pas aux instructions d'utilisation. Le seul et unique recours concernant une Unité qui s'avérerait défectueuse est d'être réparée ou remplacée, au choix de SPX. En aucun cas SPX ne saurait être tenu responsable des dommages directs, spéciaux, accessoires ou indirects (y compris la perte de profits), sur la base de garantie, contrat, transgression ou toute autre allégation juridique. L'existence d'un défaut devra être déterminée par SPX en conformité avec la procédure établie par SPX. Nul n'est autorisé à faire une quelconque déclaration ou proposition altérant les termes de la présente garantie.*

### AVIS D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

LA GARANTIE CI-DESSUS TIENT LIEU POUR TOUT AUTRE TYPE DE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE.

### LOGICIEL

Le logiciel de l'Unité est une propriété exclusive, ses renseignements sont confidentiels et protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les utilisateurs n'ont aucun droit ou titre sur le logiciel de l'Unité autre que le droit limité d'usage qui est révoquant par SPX. Le logiciel de l'Unité ne peut en aucun cas être transféré ou divulgué sans le consentement écrit de SPX, et ne doit pas être copié sauf dans le cadre de la procédure de sauvegardes ordinaires.

### POUR BÉNÉFICIER DE VOTRE GARANTIE

**Si vous devez renvoyer l'unité, veuillez suivre cette procédure :**

- 1) Appelez le support technique de SPX Corporation au 1 - (800) 228-7667. Nos Représentants du service technique sont formés pour vous apporter de l'aide.
- 2) Les preuves d'achat sont nécessaires pour valider tous vos demandes. C'est pourquoi nous vous demandons de conserver vos factures.
- 3) Dans le cas où le produit doit être renvoyé, le Représentant du service technique vous fournira l'adresse où vous pouvez envoyer l'Unité.
- 4) Vous devrez nous fournir un nom de contact, un numéro de téléphone pendant la journée, et une description du problème.
- 5) Si possible renvoyez le produit dans son emballage d'origine, avec câbles et accessoires.
- 6) Imprimez votre adresse pour le retour sur l'extérieur du colis, et envoyez l'Unité à l'adresse fournie par votre Représentant du service technique.
- 7) Vous serez responsable des frais d'expédition dans le cas où votre réparation ne serait pas couverte par la garantie.

### RÉPARATION HORS GARANTIE

Si vous désirez la réparation d'un produit après la date d'expiration de sa garantie, veuillez appeler le support technique de SPX Corporation au 1 - (800) 228-7667.

# SPX®

SERVICE SOLUTIONS



# ScanPro™ Elite



The Quick Start Guide was developed to help you get started using the Scan Tool. If there are any problems following these steps or extra information is required refer to the User's Guide located on the included CD. All Safety Information is contained in the User's Guide. **Read User's Guide completely before operating Scan Tool.**

## General Scan Tool Information

### User Interface

- The scan tool is designed for easy use. All menus and lists operate the same way.
  - ▲ **UP** or ▼ **DOWN** arrow keys allow movement through lists and menus.
  - ◀ **LEFT** or ▶ **RIGHT** arrow keys moves between Answers and Recorded Data Frames.
  - **ENTER** key selects item.
  - **BACK** key returns to previous screen.
  - ? **HELP** key gives online Help if available.
  - ⏻ **ON/OFF** key turns power to scan tool ON or OFF.
  - 👤 **USER** key gives quick access to a sequence of available features.

### Display Icons

- ? Shows when Help is available.
- ↓ Shows additional information is available by scrolling down.
- ↑ Shows additional information is available by scrolling up.
- 🔋 Shows if the internal batteries need replaced or are not installed.
- ✓ Shows selected items in a data list.
- 📺 Shows graphical viewing is available.
- 🔔 Indicates beeper is enabled.

---

---

## Using Your Scan Tool

### Installing Internal Batteries

Scan Tool requires 6 AAA alkaline batteries to operate without vehicle power.

When internal batteries need replaced, the low-battery icon (🔋) displays.

1. Place display face down on a non-abrasive surface.
2. Remove battery cover by turning screw counterclockwise and sliding cover off.
3. Remove batteries and properly discard.
4. Install 6 new AAA Alkaline Batteries.
5. Reinstall battery cover by sliding on and turning screw clockwise.

**NOTE:** Do not overtighten screw.

### KOER sur demande

Test fonctionnel avec la clé en position MARCHE, moteur en MARCHE (KOER) permettant de vérifier les entrées, les sorties, la portée des capteurs et le fonctionnement du boîtier électronique de commande.

### Bougies de préchauffage en mode KOER

Test sur demande activant le relais de la bougie de préchauffage et détectant toute variation de courant entre les deux banques de bougies de préchauffage.

### Cont cylindre KOER

Ce test détermine si tous les cylindres contribuent uniformément à la performance du moteur.

### Test de l'interrupteur KOER

Test fonctionnel effectué sur demande lorsque le moteur est en marche.

### Lire codes provisoires

Utilisé sur les véhicules équipés d'un module de commande pour Jeep/camions (JTEC) et de modules SBEC version III.

### Renseignements sur le contrôleur

Procure des spécifications supplémentaires au PCM et au véhicule faisant l'objet du test.

### Test actionneur

Sert à vérifier le fonctionnement de plusieurs relais et solénoïdes contrôlés par ordinateur.

### Test ralenti

Sert à tester le fonctionnement du capteur de vitesse du véhicule.

### Réinitialiser témoins TRE

La fonction doit être effectuée après avoir terminé la maintenance des systèmes de contrôle des émissions du véhicule.

### Définir temps base

Utilisé lors de la vérification de la synchronisation de base. Cette fonction interrompt la dispersion d'étincelles lorsque le moteur fonctionne au ralenti.

### Acronymes

Permet à l'utilisateur de voir les acronymes et les abréviations utilisés par l'analyseur-contrôleur.

### Imprimer l'en-tête

Utilisée afin d'ALLUMER/ÉTEINDRE l'information à imprimer du véhicule avant d'imprimer les données.

### Configuration de l'imprimante

Utilisée afin de sélectionner le port de destination approprié de l'imprimante.

### Mode de programmation

Utilisé afin de mettre l'analyseur-contrôleur à jour. Les instructions sont fournies avec les mises à jour.

### Configurer l'analyseur-contrôleur

Permet à l'utilisateur de configurer l'analyseur-contrôleur avec des réglages personnels.

### Imprimer les données

Imprime les renseignements sur les diagnostics enregistrés par l'analyseur-contrôleur.

### Consulter le code

Permet de rechercher les définitions des DTC stockés dans l'analyseur-contrôleur.

### Régler le contraste

Permet d'ajuster le contraste de l'écran.

### Configurer la touche utilisateur

Sert à programmer certaines fonctions du menu diagnostic ou des sous-menus pour la touche utilisateur.

### Vérifier l'état OBD

Sert à afficher le statut élémentaire du système OBD du véhicule.

### Service après-vente

Mode de diagnostic spécial permettant de surveiller le fonctionnement du circuit d'alimentation et de lire les DTC.

### Lire les codes rapides/lents KOEO

Active les tests automatiques en mode KOEO et en mémoire continue, de façon à récupérer dans le PCM les DTC du mode KOEO et de la mémoire continue.

### Lire les codes rapides/lents KOER

Active les tests automatiques en mode KOER, de façon à récupérer les DTC du mode KOER qui étaient présents lorsque le moteur était en marche.

### Codes KOEO/KOER IVSC

Active les tests automatiques en mode KOEO/KOER pour IVSC (Integrated Vehicle Speed Control), régulateur de vitesse automatique des véhicules Ford EEC-IV.

### Test oscillation KOEO/KOER

Sert à repérer des problèmes électriques intermittents sur les véhicules EEC-IV.

### Test de l'interrupteur de sortie

Sert à vérifier le fonctionnement des relais et des solénoïdes contrôlés par ordinateur sur les véhicules EEC-IV.

### Test équilibre cylindre

Sert à repérer le ou les cylindres faibles sur les véhicules EEC-IV.

### Mode test STAR

Peut servir à récupérer les DTC du PCM ou d'autres contrôleurs compatibles avec le STAR qui ont été installés dans le véhicule.

### KOEO sur demande

Test fonctionnel des modules et systèmes de commande lorsque la clé est en position MARCHE et le moteur ARRÊTÉ (KOEO).

### Bourdon injecteur KOEO

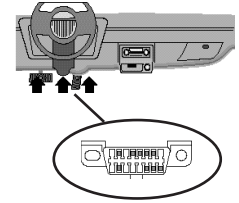
Test fonctionnel effectué sur demande lorsque la clé est en position MARCHE et le moteur ARRÊTÉ.

### État sortie KOEO

Tests des dispositifs de sortie (actionneurs, relais, etc.) contrôlés par le PCM et réalisés en les activant et désactivant.

## Locating Data Link Connector

- The Data Link Connector (DLC) is usually located under the driver's side dash for OBD II Vehicles and GM OBD I.
- For Ford and Chrysler OBD I Vehicles the (DLC) is usually found in the engine compartment.
- Refer to User's Guide for DLC location and OBD I optional cables available for purchase.



**NOTE:** When using the OBD II cable, power to the tool comes from the Data Link Connector.

## Communicating with Vehicle

1. Connect Data Link Connector cable to the tool.
2. Connect Data Link Connector to vehicle.
3. Place ignition key in the ON position and have the engine running or OFF.
4. Press and hold **ON/OFF** key for at least 1 second to turn ON scan tool.
5. Select **Vehicle Diagnostics** from **Main Menu**.
6. If the vehicle you want to test is on the list, use the **▲ UP** or **▼ DOWN** arrow keys to highlight the vehicle and press **ENTER** to select it.
7. If the vehicle you want to test is not on the list, use the **▲ UP** or **▼ DOWN** arrow keys to highlight **New Vehicle**.
8. From the **Select Vehicle Menu**, select a vehicle from the following types: Global OBD II, Domestic, European or Asian.
9. Enter the following information.
  - Manufacturer
  - Model
  - Car/Truck
  - Engine
  - Year
  - Select Special (if required)
  - Make
10. Make sure the cables are correctly attached.
11. Go to the **Diagnostic Menu** by pressing **ENTER**.

---

---

## Global Function List

The **Global Function List** is broken down into the following menus:

### Datastream

- View Data
- Record Data

### Diagnostic Codes

- Read Codes
- Pending Codes
- Erase Codes
- View Freeze Data

### Special Tests

- I/M Readiness
- Drive Cycle Monitor
- State OBD Check

- O2 Monitor Test
- Diagnostic Monitor Test
- On-Board Systems
- Vehicle Information
- Modules Present

### Review Data

### Print Data

### Code Lookup

### Acronyms

### Tool Setup

## GM Function List

The **GM Historic (OBD I) Function List** is broken down into the following menus:

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Datastream</b>                    | <b>Special Tests</b>                   |
| <input type="checkbox"/> View Data   | <input type="checkbox"/> Field Service |
| <input type="checkbox"/> Record Data | <b>Review Data</b>                     |
| <b>Diagnostic Codes</b>              | <b>Print Data</b>                      |
| <input type="checkbox"/> Read Codes  | <b>Code Lookup</b>                     |
| <input type="checkbox"/> Erase Codes | <b>Acronyms</b>                        |
|                                      | <b>Tool Setup</b>                      |

The **GM Enhanced (OBD II) Function List** is broken down into the following menus:

- |  |  |
|--|--|
| <b>Datastream</b>                            | <input type="checkbox"/> State OBD Check         |
| <input type="checkbox"/> View Data           | <input type="checkbox"/> O2 Monitor Test         |
| <input type="checkbox"/> Record Data         | <input type="checkbox"/> Diagnostic Monitor Test |
| <b>Diagnostic Codes</b>                      | <input type="checkbox"/> On-Board Systems        |
| <input type="checkbox"/> Read Codes          | <input type="checkbox"/> Vehicle Information     |
| <input type="checkbox"/> Pending Codes       | <input type="checkbox"/> Modules Present         |
| <input type="checkbox"/> Erase Codes         | <b>Review Data</b>                               |
| <input type="checkbox"/> View Freeze Data    | <b>Print Data</b>                                |
| <b>Special Tests</b>                         | <b>Code Lookup</b>                               |
| <input type="checkbox"/> I/M Readiness       | <b>Acronyms</b>                                  |
| <input type="checkbox"/> Drive Cycle Monitor | <b>Tool Setup</b>                                |

## Ford Function List

The **Ford Historic (OBD I) Function List** is broken down into the following menus:

- |   |   |
|---|---|
| <b>Datastream</b>                             | <b>On Demand Tests</b>                        |
| <input type="checkbox"/> View Data            | <input type="checkbox"/> KOEO Wiggle Test     |
| <input type="checkbox"/> Record Data          | <input type="checkbox"/> KOER Wiggle Test     |
| <b>Diagnostic Codes</b>                       | <input type="checkbox"/> Output Switch Test   |
| <input type="checkbox"/> Read KOEO Fast Codes | <input type="checkbox"/> Cyl Balance Test     |
| <input type="checkbox"/> Read KOEO Slow Codes | <input type="checkbox"/> KOER Computed Timing |
| <input type="checkbox"/> Read KOER Fast Codes | <input type="checkbox"/> STAR Test Mode       |
| <input type="checkbox"/> Read KOER Slow Codes | <b>Review Data</b>                            |
| <input type="checkbox"/> Erase Codes          | <b>Print Data</b>                             |
| <input type="checkbox"/> IVSC KOEO Codes      | <b>Code Lookup</b>                            |
| <input type="checkbox"/> IVSC KOER Codes      | <b>Acronyms</b>                               |
|   | <b>Tool Setup</b>                             |

## Fonctions de l'analyseur-contrôleur

Toutes les fonctions de l'analyseur-contrôleur ne sont pas disponibles sur tous les véhicules. L'analyseur-contrôleur n'affichera que les fonctions disponibles sur les véhicules sélectionnés.

### Consulter les données

Consulter les paramètres d'identification (PID) du véhicule en temps réel. Les paramètres d'identification du véhicule sont affichés en format texte ou graphique lorsque disponibles.

### Enregistrer les données

Enregistre les PID du véhicule lorsqu'il est stationné ou en cours de déplacement. Cette fonction sert à analyser les problèmes de conduite intermittents.

### Lire les codes

Lit les codes d'anomalies (DTC) du véhicule en mode KOEO ou KOER.

### Les codes en attente

Lit les codes en attente dans la mémoire du véhicule.

### Effacer les codes

Efface les DTC de la mémoire du véhicule.

### Examiner les données figées

Affiche un instantané des conditions de service au moment du problème.

### Préparation I/M

Affiche un instantané de l'état des détecteurs OBD II du véhicule.

### Contrôle du cycle d'essai

Affiche l'état des détecteurs OBD II du véhicule en temps réel.

### Test détecteur d'oxygène

Le test détecteur d'oxygène N'EST PAS UN TEST EFFECTUÉ SUR DEMANDE. Cette fonction affiche les résultats des tests du capteur d'oxygène dans la mémoire du véhicule.

### Test du Module de diagnostic

Lit les résultats pour les composants du groupe motopropulseur associé à l'émission et pour les systèmes qui ne sont pas surveillés de façon continue.

### Systèmes embarqués

L'analyseur-contrôleur gère le fonctionnement des composants, des tests ou des systèmes du véhicule.

### Renseignements du véhicule

L'analyseur-contrôleur affiche le numéro d'identification du véhicule (VIN), le ou les codes de calibration du véhicule et les numéros de vérification de la calibration (CVN) qui identifient la version du logiciel dans le ou les modules de contrôle du véhicule. L'outil affiche également le suivi de la performance d'utilisation des principaux détecteurs embarqués.

### Modules présents

Lit le statut de tous les modules compatibles à l'OBD II.

### Examiner les données

Permet d'examiner les données stockées dans l'analyseur-contrôleur.

La liste des fonctions Ford avancées (OBD II) est composée des menus suivants :

- Flux de données**
  - Consulter les données
  - Enregistrer les données
- Codes diagnostic**
  - Lire les codes
  - Lire les codes en attente
  - Effacer les codes
  - Consulter les données figées
- Menu tests spéciaux**
  - Préparation I/M
  - Contrôle du cycle d'essai
  - Vérifier l'état OBD
  - Test de contrôle de l'oxygène
  - Test de détection du diagnostic
  - Systèmes embarqués
- Renseignements sur le véhicule
- Modules présents
- Menu tests sur demande**
  - KOEO sur demande
  - Bourdon injecteur KOEO
  - État sortie KOEO
  - KOER sur demande
  - Bougies de préchauffage en mode KOER
  - Cont cylindre KOER
  - Test de l'interrupteur KOER
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

## Liste des fonctions Chrysler

La liste des fonctions Chrysler est composée des menus suivants :

- Flux de données**
  - Consulter les données
  - Enregistrer les données
- Codes diagnostic**
  - Lire les codes
  - Lire les codes en attente
  - Lire les codes provisoires
  - Effacer les codes
  - Consulter les données figées
- Tests spéciaux**
  - Préparation I/M
  - Contrôle du cycle d'essai
  - Vérifier l'état OBD
  - Test de contrôle de l'oxygène
- Test de détection du diagnostic
- Systèmes embarqués
- Renseignements sur le véhicule
- Modules présents
- Rens. contrôleur
- Menu Commandes appareil**
  - Test actionneur
  - Test ralenti
  - Réinit témoins TRE
  - Définir sync base
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

## Liste des fonctions pour les véhicules importés

La Liste des fonctions pour les véhicules importés est composée des menus suivants :

- Flux de données**
  - Consulter les données
  - Enregistrer les données
- Codes diagnostic**
  - Lire les codes
  - Lire les codes en attente
  - Effacer les codes
  - Consulter les données figées
- Tests spéciaux**
  - Préparation I/M
- Contrôle du cycle d'essai
- Vérifier l'état OBD
- Test de contrôle de l'oxygène
- Test de détection du diagnostic
- Systèmes embarqués
- Renseignements sur le véhicule
- Modules présents
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

The Ford Enhanced (OBD II) Function List is broken down into the following menus:

- Datastream**
  - View Data
  - Record Data
- Diagnostic Codes**
  - Read Codes
  - Pending Codes
  - Erase Codes
  - View Freeze Data
- Special Tests**
  - I/M Readiness
  - Drive Cycle Monitor
  - State OBD Check
  - O2 Monitor Test
  - Diagnostic Monitor Test
  - On-Board Systems
- Vehicle Information
- Modules Present
- On Demand Tests**
  - KOEO On Demand
  - KOEO Injector Buzz
  - KOEO Output State
  - KOER On Demand
  - KOER Glow Plug
  - KOER Cylinder Cont
  - KOER Switch Test
- Review Data**
- Print Data**
- Code Lookup**
- Acronyms**
- Tool Setup**

## Chrysler Function List

The Chrysler Function List is broken down into the following menus:

- Datastream**
  - View Data
  - Record Data
- Diagnostic Codes**
  - Read Codes
  - Pending Codes
  - Read Temporary Codes
  - Erase Codes
  - View Freeze Data
- Special Tests**
  - I/M Readiness
  - Drive Cycle Monitor
  - State OBD Check
  - O2 Monitor Test
- Diagnostic Monitor Test
- On-Board Systems
- Vehicle Information
- Modules Present
- Controller Info
- Device Controls Menu**
  - Actuator Test
  - Idle Speed Test
  - Reset EMR Lamp
  - Set Basic Time
- Review Data**
- Print Data**
- Code Lookup**
- Acronyms**
- Tool Setup**

## Import Function List

The Import Function List is broken down into the following menus:

- Datastream**
  - View Data
  - Record Data
- Diagnostic Codes**
  - Read Codes
  - Pending Codes
  - Erase Codes
  - View Freeze Data
- Special Tests**
  - I/M Readiness
  - Drive Cycle Monitor
- State OBD Check
- O2 Monitor Test
- Diagnostic Monitor Test
- On-Board Systems
- Vehicle Information
- Modules Present
- Review Data**
- Print Data**
- Code Lookup**
- Acronyms**
- Tool Setup**



## Tool Functions

Not all Tool Functions are available on all vehicles. The Scan Tool will only display functions that are applicable to selected vehicles.

### View Data

Views vehicle Parameter Identification Data (PIDs) in real time. PIDs are displayed in either a text format or graph format when available.

### Record Data

Records vehicle PIDs while vehicle is parked or being driven. This function is for diagnosing intermittent driveability problems.

### Read Codes

Reads DTCs from vehicle's computer with KOEO or KOER.

### Pending Codes

Reads pending codes from vehicle's memory.

### Erase Codes

Deletes DTCs from vehicle's memory.

### View Freeze Data

Displays a snapshot of operating conditions at the time of a fault.

### I/M Readiness

Displays a snapshot of the state of the vehicle's OBD II Monitors.

### Drive Cycle Monitor

Displays the current state of the vehicle's OBD II Monitors in Real-Time.

### O2 Monitor Test

The O2 Monitor Test is NOT an ON-DEMAND TEST. This Function displays oxygen sensor monitoring test results from the vehicle's memory.

### Diagnostic Monitor Test

Reads test results for emission related powertrain components and systems that are and are not continuously monitored.

### On-Board Systems

Scan tool controls the operation of vehicle components, tests or systems.

### Vehicle Information

Scan tool displays the vehicle's VIN number, Calibration ID(s) and CVN that identify the software version in the vehicles control module(s.) The tool also displays In-Use Performance Tracking of important readiness monitors.

### Modules Present

Views the status of all OBD II compliant modules.

### Review Data

Allows review of data stored in Scan Tool.

### Print Data

Prints diagnostic information stored in the Scan Tool.

### Code Lookup

Looks up definitions of DTCs stored in Scan Tool.

### Contrast Adjust

Adjusts the contrast on the display screen.

## Liste des fonctions GM

*La liste des fonctions véhicules de collection GM (OBD I)* est composée des menus suivants :

### Flux de données

- Consulter les données
- Enregistrer les données

### Codes diagnostic

- Lire les codes
- Effacer les codes

### Tests spéciaux

- Service après-vente
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

*La liste des fonctions GM avancées (OBD II)* est composée des menus suivants :

### Flux de données

- Consulter les données
- Enregistrer les données

### Codes diagnostic

- Lire les codes
- Lire les codes en attente
- Effacer les codes
- Consulter les données figées

### Tests spéciaux

- Préparation I/M
- Contrôle du cycle d'essai

- Vérifier l'état OBD
- Test de contrôle de l'oxygène
- Test de détection du diagnostic
- Systèmes embarqués
- Renseignements sur le véhicule
- Modules présents
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

## Liste des fonctions Ford

*La liste des fonctions véhicules de collection Ford (OBD I)* est composée des menus suivants :

### Flux de données

- Consulter les données
- Enregistrer les données

### Codes diagnostic

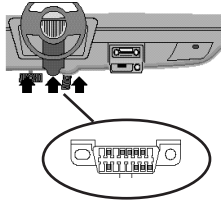
- Lire les codes rapides KOEO
- Lire les codes lentes KOEO
- Lire les codes rapides KOER
- Lire les codes lentes KOER
- Effacer les codes
- Codes KOEO IVSC
- Codes KOER IVSC

### Tests sur demande

- Test d'oscillation KOEO
- Test d'oscillation KOER
- Test de l'interrupteur de sortie
- Test équilibre cylindre
- Synchronisation calculée KOER
- Mode test STAR
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

## Repérer le connecteur de liaison de données

- Le connecteur de liaison de données (DLC) se situe généralement sous le tableau de bord du côté conducteur dans le cas de véhicules OBD II et OBD I de GM.
- Dans le cas de véhicules Ford et Chrysler OBD I, le DLC se situe généralement dans le compartiment moteur.
- Référez-vous au manuel de l'utilisateur pour l'emplacement du DLC et pour les câbles OBD I disponibles en option.



**REMARQUE :** Lors de l'utilisation du câble OBD II, l'analyseur-contrôleur est alimenté par le DLC du véhicule.

## Se connecter au véhicule

- Reliez le câble du DLC à l'analyseur-contrôleur.
- Connectez le DLC au véhicule.
- Mettez la clé en position MARCHE et faites tourner (ou pas) le moteur.
- Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour mettre l'analyseur-contrôleur en marche.
- Sélectionnez **diagnostic du véhicule** à partir du **menu principal**.
- Si le véhicule que vous voulez examiner est dans la liste, utilisez les flèches **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner le véhicule et appuyez sur **ENTRÉE**.
- Si le véhicule que vous voulez examiner n'est pas dans la liste, utilisez les flèches **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner **nouveau véhicule**.
- À partir du **menu de sélection de véhicule**, sélectionnez le type de véhicule (OBD II global, américain, européen ou asiatique).
- Saisissez les renseignements suivants.

<input type="checkbox"/> Constructeur	<input type="checkbox"/> Modèle
<input type="checkbox"/> Auto/camion	<input type="checkbox"/> Moteur
<input type="checkbox"/> Année	<input type="checkbox"/> Édition spéciale (si nécessaire)
<input type="checkbox"/> Marque	
- Assurez-vous que les câbles soient connectés correctement.
- Rendez-vous au **menu de diagnostic** en appuyant sur **ENTRÉE**.

---

---

## Liste des fonctions globales

La **Liste des fonctions globales** est composée des menus suivants :

### Flux de données

- Consulter les données
- Enregistrer les données

### Codes diagnostic

- Lire les codes
- Lire les codes en attente
- Effacer les codes
- Consulter les données figées

### Tests spéciaux

- Préparation I/M
- Contrôle du cycle d'essai
- Vérifier l'état OBD

- Test de contrôle de l'oxygène
- Test de détection du diagnostic
- Systèmes embarqués
- Renseignements sur le véhicule
- Modules présents
- Examiner les données**
- Imprimer les données**
- Consulter le code**
- Acronymes**
- Configurer l'outil**

## Setup User Key

Used to program certain Diagnostic Menu or sub menu functions for User Key.

## State OBD Check

Used to display a basic status of the vehicles OBD system.

## Field Service

Special diagnostic mode to monitor fuel system operation and read DTCs.

## Read KOEO Fast/Slow Codes

Activates the KOEO (Key-On-Engine-Off) and Continuous Memory self-tests which retrieves KOEO and Continuous Memory DTCs from the PCM.

## Read KOER Fast/Slow Codes

Activates the KOER (Key-On-Engine-Running) self-test which retrieves KOER DTCs that are present when the engine is running.

## IVSC KOEO/KOER Codes

Activates the KOEO and KOER self-tests for IVSC (Integrated Vehicle Speed Control), Ford's computerized cruise control system on EEC-IV vehicles.

## KOEO/KOER Wiggle Test

Used to locate intermittent electrical faults on EEC-IV vehicles.

## Output Switch Test

Used to check the operation of the computer-controlled relays and solenoids on EEC-IV vehicles.

## Cyl Balance Test

Identifies a weak cylinder(s) on EEC-IV vehicles.

## STAR Test Mode

Can be used to retrieve DTCs from the PCM or other STAR (Self-Test Automatic Readout) compatible controllers installed in the vehicle.

## KOEO On Demand

Functional test of the computer modules and system with the Key ON – Engine OFF (KOEO).

## KOEO Injector Buzz

Functional test performed on demand with the ignition key ON and Engine OFF.

## KOEO Output State

Tests the output devices (actuators, relays, etc.) controlled by the PCM by powering them on and off.

## KOER On Demand

Functional test with the Key ON – Engine RUNNING (KOER) that checks the computer module's inputs, outputs, sensor ranges, and operation.

## KOER Glow Plug

On-demand test which activates the glow plug relay and detects any difference in the amount of current between both banks of glow plugs.

## KOER Cylinder Cont.

This test determines that all cylinders are contributing equally to engine performance.

## KOER Switch Test

Functional test performed On-Demand with the engine running.

### Read Temporary Codes

Used on vehicles equipped with Jeep and Truck Engine Controllers (JTEC) and SBEC version III modules.

### Controller Info

Provides additional specifications on the PCM and vehicle under test.

### Actuator Test

Used to check the operation of many of the computer-controlled relays and solenoids.

### Idle Speed Test

Used to test the functionality of the vehicle idle speed control system.

### Reset EMR Lamp

Function should be performed after servicing the vehicle's emissions control systems.

### Set Basic Time

Used when checking basic timing. This feature suspends spark scatter at idle.

### Acronyms

Allows the user to view acronyms and abbreviations used by the Scan Tool.

### Print Header

Used to turn ON/OFF printing vehicle information prior to printing data.

### Printer Setup

Used to select the appropriate printer port destination.

### Program Mode

Used to update the Scan Tool. Instructions are provided with upgrades.

### Tool Setup

Allows the user to configure the Scan Tool with personalized settings.

## Renseignements sur l'analyseur-contrôleur

### Interface de l'utilisateur

- L'analyseur-contrôleur est simple d'utilisation. Les menus et les listes fonctionnent de la même façon.
  - Les touches ▲ **HAUT** et ▼ **BAS** vous permettent de vous déplacer dans les menus et les listes.
  - Les touches ◀ **GAUCHE** et ▶ **DROITE** vous permettent de vous déplacer entre les réponses et les données enregistrées.
  - La touche **ENTRÉE** vous permet de sélectionner une option.
  - La touche **RETOUR** vous permet de revenir à l'écran précédent.
  - ? La touche **AIDE** vous donne accès à l'aide en ligne (si disponible).
  - ⏻ La touche **MARCHE/ARRÊT** vous permet d'allumer et d'éteindre l'analyseur-contrôleur.
  - 🗑️ La touche **UTILISATEUR** vous permet d'accéder rapidement à la liste des fonctions disponibles.

### Affichage

- ? Indique que l'aide est disponible.
- ↓ Indique que des renseignements supplémentaires sont disponibles en faisant défiler l'écran vers le bas.
- ↑ Indique que des renseignements supplémentaires sont disponibles en faisant défiler l'écran vers le haut.
- 🔋 Indique que les piles doivent être remplacées ou qu'elles ne sont pas installées.
- ✓ Indique les éléments sélectionnés à partir d'une liste de données.
- 📊 Indique qu'un graphique est disponible.
- 🔊 Indique que l'avertisseur sonore est en fonction.

---

---

## Utilisation de l'analyseur-contrôleur

### Installation des piles

L'analyseur-contrôleur requiert 6 piles alcalines AAA pour fonctionner de manière autonome.

Lorsque les piles doivent être remplacées, l'icône batteries faibles (🔋) s'affiche.

1. Déposez l'analyseur-contrôleur sur une surface lisse, l'écran vers le bas.
2. Enlevez le couvercle des piles en dévissant la vis et en le faisant glisser.
3. Enlevez les piles et jetez-les dans un endroit approprié.
4. Insérez 6 nouvelles piles alcalines AAA.
5. Réinstallez et revissez le couvercle des piles.

**REMARQUE** : Ne serrez pas trop la vis.





# ScanPro™ Elite



Le guide de démarrage rapide a été conçu pour faciliter l'utilisation de votre analyseur-contrôleur. Si des problèmes survenaient au cours de ces étapes ou que des renseignements supplémentaires étaient requis, veuillez vous référer au guide de l'utilisateur se trouvant sur le CD inclus. Le guide de l'utilisateur se trouvant sur ce CD contient tous les renseignements de sécurité. **Veuillez lire le guide de l'utilisateur avant de vous servir de l'analyseur-contrôleur.**

## SPX Limited Warranty

**THIS WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO ORIGINAL RETAIL BUYERS OF SPX ELECTRONIC DIAGNOSTIC TOOLS ("UNITS").**

*SPX Units are warranted against defects in materials and workmanship for one year (12 months) from date of delivery. This warranty does not cover any Unit that has been abused, altered, used for a purpose other than that for which it was intended, or used in a manner inconsistent with instructions regarding use. The sole and exclusive remedy for any Unit found to be defective is repair or replacement, the option of SPX. In no event shall SPX be liable for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages (including lost profit) whether based on warranty, contract, tort or any other legal theory. The existence of a defect shall be determined by SPX in accordance with procedures established by SPX. No one is authorized to make any statement or representation altering the terms of this warranty.*

### DISCLAIMER

THE ABOVE WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

### SOFTWARE

Unit software is proprietary, confidential information protected under copyright law. Users have no right in or title to Unit software other than a limited right of use revocable by SPX. Unit software may not be transferred or disclosed without written consent of SPX. Unit software may not be copied except in ordinary backup procedures.

### TO USE YOUR WARRANTY

**If you need to return the unit, please follow this procedure:**

1. Call SPX Corporation Technical Support at 1-(800) 228-7667. Our Technical Service Representatives are trained to assist you.
2. Proof of purchase is required for all warranty claims. For this reason we ask that you retain your sales receipt.
3. In the event that product needs to be returned, the Technical Service Representative will provide you with the address where you can send the unit.
4. You will need to provide us with a contact name, daytime phone number, and a description of the problem.
5. If possible, return the product in its original package with cables and accessories.
6. Include your return address on the outside of the package and send the unit to the address provided by your Technical Service Representative.
7. You will be responsible for shipping charges in the event that your repair is not covered by warranty.

### OUT OF WARRANTY REPAIR

If you need product repaired after your warranty has expired, please call Technical Support at (800) 228-7667.



SERVICE SOLUTIONS



# ScanPro™ Elite



La guía de inicio rápido se desarrolló para ayudarlo a comenzar a utilizar la herramienta de escaneo. Si tiene alguna duda con respecto a estos pasos o si necesita más información consulte la guía del usuario en el CD que se incluye. Toda la información de seguridad está incluida en la guía del usuario. **Lea la guía del usuario con detenimiento antes de comenzar a operar la herramienta de escaneo.**

## Garantía limitada de SPX

**ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA A LOS COMPRADORES MINORISTAS ORIGINALES DE LAS HERRAMIENTAS DE DIAGNÓSTICO ELECTRÓNICO DE SPX ("UNIDADES").**

*Las Unidades de SPX tienen garantía contra defectos en los materiales y en la fabricación durante un año (12 meses) desde la fecha de entrega. Esta garantía no cubre a ninguna Unidad que haya sido maltratada, alterada o utilizada para un propósito distinto de aquel para el cual fue diseñada, o que haya sido utilizada de manera contraria a las instrucciones de uso. La única y exclusiva solución por cualquier Unidad defectuosa es la reparación o el reemplazo, lo que determine SPX. La empresa no será responsable en ningún caso, de cualquier daño directo, indirecto, especial, accidental o consecuente (incluyendo la pérdida de ganancias) sobre la base de la garantía, el contrato, el procedimiento o cualquier otra teoría legal. La existencia de un defecto será determinada por SPX, de acuerdo con los procedimientos establecidos por SPX. No se autoriza a ninguna persona a realizar declaraciones o representaciones que alteren los términos de esta garantía.*

## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

LA GARANTÍA ANTERIOR VALE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

## SOFTWARE

El software de la unidad es información confidencial de la marca registrada y está protegido por la ley de derechos de autor. Los usuarios no tienen ningún derecho ni titularidad sobre el software de la unidad más allá de un derecho de uso limitado y revocable que les otorga SPX. El software de la unidad no puede ser transferido ni publicado sin el consentimiento escrito de SPX. No puede copiarse a excepción de los procedimientos habituales de respaldo.

## PARA UTILIZAR LA GARANTÍA

**Si necesita devolver la unidad, por favor siga este procedimiento:**

- 1) Llame al Servicio técnico de SPX Corporation al 1-(800) 228-7667. Nuestros representantes de servicio técnico están capacitados para ayudarlo.
- 2) Se exige una prueba de compra para todos los reclamos de garantía. Es por este motivo que le solicitamos que conserve su factura.
- 3) En caso de que el producto deba ser devuelto, los representantes de servicio técnico le ofrecerán la dirección a donde puede enviar la unidad.
- 4) Deberá proporcionarnos un nombre de contacto, un número telefónico para contactarlo durante el día y una descripción del problema.
- 5) De ser posible, devuelva el producto en su paquete original con los cables y accesorios correspondientes.
- 6) Incluya su dirección remitente en la parte exterior del paquete y envíe la unidad a la dirección provista por su representante de servicio técnico.
- 7) Usted será responsable por los gastos de envío en el caso de que la reparación no esté cubierta por la garantía.

## REPARACIÓN FUERA DE LA GARANTÍA

Si necesita reparar el producto después de la expiración de la garantía, llame al Servicio Técnico al (800) 228-7667.










SERVICE SOLUTIONS

## Configuración de la herramienta








Le permite al usuario configurar la herramienta de escaneo con opciones personalizadas.

## Información general de la herramienta de escaneo

### Interfaz del usuario

- La herramienta de escaneo está diseñada de modo que sea fácil de usar. Todos los menús y las listas funcionan de la misma manera.
  - Las teclas de dirección  **ARRIBA** o  **ABAJO** permiten desplazarse por las listas y los menús.
  - Las teclas de dirección  **IZQUIERDA** o  **DERECHA** se desplazan entre las Respuestas y los Marcos de datos grabados.
  - La tecla **INTRO** selecciona los elementos.
  - La tecla **RETRO** vuelve a la pantalla anterior.
  -  La tecla de **AYUDA** proporciona ayuda en línea si se encuentra disponible.
  -  La tecla de **ENCENDIDO/APAGADO** enciende o apaga la herramienta de escaneo.
  -  La tecla del **USUARIO** proporciona acceso rápido a una secuencia de características disponibles.

### Iconos de pantalla

-  Muestra cuando la Ayuda está disponible.
-  Muestra que la información adicional está disponible al desplazarse hacia abajo.
-  Muestra que la información adicional está disponible al desplazarse hacia arriba.
-  Muestra si las baterías internas deben reemplazarse o no están instaladas.
-  Muestra los elementos seleccionados de una lista de datos.
-  Indica que la vista gráfica está disponible.
-  Indica que el zumbador está habilitado.


---

---

## Uso de la herramienta de escaneo

### Instalación de las baterías internas

La herramienta de escaneo precisa 6 baterías alcalinas AAA para funcionar sin la energía del vehículo.

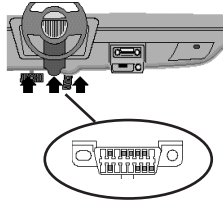
Cuando debe reemplazar las baterías internas, el ícono de batería baja () se visualiza.

1. Coloque el frente de la pantalla hacia abajo sobre una superficie no abrasiva.
2. Quite la tapa de la batería girando el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj y deslizando la tapa hacia afuera.
3. Quite las baterías y deséchelas adecuadamente.
4. Coloque las 6 baterías alcalinas nuevas.
5. Vuelva a colocar la tapa de la batería deslizándola hacia adentro y girando el tornillo en sentido de las agujas del reloj.

**NOTA:** No ajuste demasiado el tornillo.

## Ubicación del conector de enlace de datos

- El conector de enlace de datos (DLC) por lo general se ubica debajo del tablero de instrumentos del lado del conductor en los vehículos con OBD II y OBD I de GM.
- En los vehículos Ford y Chrysler con OBD I, el (DLC) por lo general se encuentra en el compartimiento del motor.
- Consulte la guía del usuario para obtener información sobre la ubicación del DLC y los cables opcionales del OBD I que están a la venta.



**NOTE:** Cuando utiliza el cable del OBD II, la energía que ingresa a la herramienta proviene del conector de enlace de datos.

## Para comunicarse con el vehículo

1. Enchufe el cable del conector de enlace de datos a la herramienta.
2. Enchufe el conector de enlace de datos al vehículo.
3. Coloque la llave de encendido en la posición de ENCENDIDO y encienda el motor o manténgalo APAGADO.
4. Pulse y mantenga presionada la tecla de **ENCENDIDO/APAGADO** durante por lo menos un segundo para ENCENDER la herramienta de escaneo.
5. Seleccione **Diagnósticos del vehículo** desde el **Menú principal**.
6. Si el vehículo que desea probar está en la lista, utilice las teclas de dirección **ARRIBA** o **ABAJO** hasta que el vehículo quede resaltado y pulse **INTRO** para seleccionarlo.
7. Si el vehículo que desea probar no está en la lista, utilice las teclas de dirección **ARRIBA** o **ABAJO** hasta que **Nuevo vehículo** quede resaltado.
8. Desde el **Menú de seleccionar vehículo**, seleccione un vehículo desde los siguientes tipos: OBD II global, nacional, europeo o asiático.
9. Ingrese la siguiente información.

<input type="checkbox"/> Fabricante	<input type="checkbox"/> Modelo
<input type="checkbox"/> Auto/Camioneta	<input type="checkbox"/> Motor
<input type="checkbox"/> Año	<input type="checkbox"/> Seleccionar especial (si es necesario)
<input type="checkbox"/> Marca	
10. Asegúrese de que los cables estén correctamente conectados.
11. Vaya a **Menú de diagnóstico** presionando **INTRO**.

---

---

## Lista función global

La **Lista función global** se divide en los siguientes menús:

### Flujo de datos

- Ver datos
- Grabar datos

### Códigos de diagnóstico

- Leer códigos
- Códigos pendientes
- Borrar códigos
- Ver datos congelados

### Pruebas especiales

- Disponibilidad I/M
- Control de ciclo de conducción
- Comprobar estado de OBD

- Prueba control O2
- Prueba de control de diagnóstico
- Sistemas a bordo
- Información del vehículo
- Módulos presentes

### Revisar datos

### Imprimir datos

### Búsqueda de códigos

### Acrónimos

### Configuración de la herramienta

## Estado de salida KOEO

Prueba los dispositivos de salida (accionadores, relés, etc.) controlados por el PCM encendiéndolos y apagándolos.

## KOER Info Inmediata

Prueba de funcionamiento con la llave de encendido en contacto y el motor en marcha (KOER) que comprueba las entradas, las salidas, el alcance de los sensores y el funcionamiento de los módulos de la computadora.

## Bujía incandesc KOER

Prueba de información inmediata que activa el relé de la bujía incandescente y detecta cualquier diferencia en el monto de corriente entre ambos bloques de bujías incandescentes.

## Cont. cilindro KOER

Esta prueba determina que todos los cilindros contribuyan equitativamente al funcionamiento del motor.

## Prueba de conmutador KOER

Prueba de funcionamiento de información inmediata realizada con el motor en marcha.

## Leer códigos temporales

Utilizada en vehículos equipados con Controladores del motor para automóviles todo terreno y camiones (JTEC) y módulos de SBEC versión III.

## Información del controlador

Brinda especificaciones adicionales sobre el PCM y el vehículo a prueba.

## Prueba de accionador

Se utiliza para verificar el funcionamiento de varios de los relés y los solenoides controlados por computadora.

## Prueba de velocidad en punto muerto

Se utiliza para verificar el funcionamiento del sistema de control de velocidad en punto muerto del vehículo.

## Restablecer luz EMR

La función debería ejecutarse después de dar servicio a los sistemas de control de emisiones del vehículo.

## Fijar tiempo básico

Utilizada al controlar el tiempo básico. Esta característica suspende el dispersor de chispas en punto muerto.

## Acrónimos

Le permite al usuario ver acrónimos y abreviaturas que usa la herramienta de escaneo.

## Encabezado de impresión

Se usa para ENCENDER/APAGAR la información del vehículo para imprimir antes de imprimir datos.

## Configuración de la impresora

Se usa para seleccionar el puerto de destino apropiado de la impresora.

## Modo de programa

Se usa para actualizar la herramienta de escaneo. Las instrucciones se proporcionan con las actualizaciones.

### **Imprimir datos**

Imprime la información de diagnóstico almacenada en la herramienta de escaneo.

### **Búsqueda de códigos**

Busca las definiciones de los DTC almacenados en la herramienta de escaneo.

### **Ajuste de contraste**

Ajusta el contraste de la pantalla.

### **Configurar la tecla del usuario**

Se utiliza para programar determinados menús de diagnóstico o funciones de submenú para la tecla del usuario.

### **Comprobar estado del OBD**

Se utiliza para visualizar el estado básico del sistema del OBD de los vehículos.

### **Servicio en el emplazamiento**

Modo especial de diagnóstico para controlar el funcionamiento del sistema de combustible y leer los DTC.

### **Leer códigos rápidos/lentos KOEO**

Activa las autoverificaciones de la memoria continua y del KOEO (llave en contacto y motor apagado) que recupera los DTC del KOEO y de la memoria continua del PCM.

### **Leer códigos rápidos/lentos KOER**

Activa las autoverificaciones del KOER (llave en contacto y motor en funcionamiento) que recupera los DTC del KOER que están presentes cuando el motor está en marcha.

### **Códigos KOEO/KOER IVSC**

Activa las autoverificaciones del KOEO y KOER para IVSC (control integrado de la velocidad del vehículo), sistema de control de cruceo computarizado de Ford en los vehículos que tienen EEC-IV.

### **Prueba de meneo KOEO/KOER**

Se utiliza para localizar fallas eléctricas intermitentes en los vehículos EEC-IV.

### **Prueba de salida del conmutador**

Se utiliza para verificar el funcionamiento de los relés y los solenoides controlados por computadora en los vehículos EEC-IV.

### **Prueba de balance del cilindro**

Identifica los cilindros débiles en los vehículos EEC-IV.

### **Modo de prueba STAR**

Se puede utilizar para recuperar los DTC del PCM u otros controladores compatibles con STAR (lectura automática de autoverificación) instalados en el vehículo.

### **KOEO Info Inmediata**

Prueba del funcionamiento de los módulos y del sistema de la computadora con la llave en contacto y el motor apagado (KOEO).

### **Zumbido inyector KOEO**

Prueba de funcionamiento de información inmediata realizada con la llave de encendido en contacto y el motor apagado.

## **Lista de funciones de GM**

La **Lista de funciones de modelos anteriores de GM (OBD I)** está dividida en los siguientes menús:

### **Flujo de datos**

- Ver datos
- Grabar datos

### **Códigos de diagnóstico**

- Leer códigos
- Borrar códigos

### **Pruebas especiales**

- Servicio en el emplazamiento

### **Revisar datos**

### **Imprimir datos**

### **Búsqueda de códigos**

### **Acrónimos**

### **Configuración de la herramienta**

La **Lista de funciones mejoradas de GM (OBD II)** está dividida en los siguientes menús:

### **Flujo de datos**

- Ver datos
- Grabar datos

### **Códigos de diagnóstico**

- Leer códigos
- Códigos pendientes
- Borrar códigos
- Ver datos congelados

### **Pruebas especiales**

- Disponibilidad I/M
- Control de ciclo de conducción

- Comprobar estado de OBD

- Prueba control O2

- Prueba de control de diagnóstico

- Sistemas a bordo

- Información del vehículo

- Módulos presentes

### **Revisar datos**

### **Imprimir datos**

### **Búsqueda de códigos**

### **Acrónimos**

### **Configuración de la herramienta**

## **Lista de funciones de Ford**

La **Lista de funciones de modelos anteriores de Ford (OBD I)** está dividida en los siguientes menús:

### **Flujo de datos**

- Ver datos
- Grabar datos

### **Códigos de diagnóstico**

- Leer códigos rápidos KOEO
- Leer códigos lentos KOEO
- Leer códigos rápidos KOER
- Leer códigos lentos KOER
- Borrar códigos
- Códigos KOEO IVSC
- Códigos KOER IVSC

### **Pruebas de información inmediata**

- Prueba de meneo KOEO

- Prueba de meneo KOER

- Prueba de salida del conmutador

- Prueba de balance del cilindro

- Sincronización computarizada KOER

- Modo prueba STAR

### **Revisar datos**

### **Imprimir datos**

### **Búsqueda de códigos**

### **Acrónimos**

### **Configuración de la herramienta**



La **Lista de funciones mejoradas de Ford (OBD II)** está dividida en los siguientes menús:

#### Flujo de datos

- Ver datos
  - Grabar datos
- #### Códigos de diagnóstico
- Leer códigos
  - Códigos pendientes
  - Borrar códigos
  - Ver datos congelados
- #### Pruebas especiales
- Disponibilidad I/M
  - Control de ciclo de conducción
  - Comprobar estado de OBD
  - Prueba control O2
  - Prueba de control de diagnóstico
  - Sistemas a bordo

- Información del vehículo
- Módulos presentes

#### Pruebas de información inmediata

- KOEO info inmediata
- Zumbido inyector KOEO
- Estado de salida KOEO
- KOER info inmediata
- Bujía incandesc KOER
- Cont. cilindro KOER
- Prueba de conmutador KOER

#### Revisar datos

#### Imprimir datos

#### Búsqueda de códigos

#### Acrónimos

#### Configuración de la herramienta

## Lista de funciones de Chrysler

La **Lista de funciones de Chrysler** se divide en los siguientes menús:

#### Flujo de datos

- Ver datos
- Grabar datos

#### Códigos de diagnóstico

- Leer códigos
- Códigos pendientes
- Leer códigos temporales
- Borrar códigos
- Ver datos congelados

#### Pruebas especiales

- Disponibilidad I/M
- Control de ciclo de conducción
- Comprobar estado de OBD
- Prueba control O2

- Prueba de control de diagnóstico
- Sistemas a bordo
- Información del vehículo
- Módulos presentes
- Info del controlador

#### Menú de controles del dispositivo

- Prueba del accionador
- Prueba de velocidad en punto muerto
- Restablecer luz EMR
- Fijar tiempo básico

#### Revisar datos

#### Imprimir datos

#### Búsqueda de códigos

#### Acrónimos

#### Configuración de la herramienta

## Lista de funciones importadas

La **Lista de funciones importadas** se divide en los siguientes menús:

#### Flujo de datos

- Ver datos
- Grabar datos

#### Códigos de diagnóstico

- Leer códigos
- Códigos pendientes
- Borrar códigos
- Ver datos congelados

#### Pruebas especiales

- Disponibilidad I/M
- Control de ciclo de conducción

- Comprobar estado de OBD
- Prueba control O2
- Prueba de control de diagnóstico
- Sistemas a bordo
- Información del vehículo
- Módulos presentes

#### Revisar datos

#### Imprimir datos

#### Búsqueda de códigos

#### Acrónimos

#### Configuración de la herramienta

## Funciones de la herramienta

No todas las funciones de la herramienta están disponibles en todos los vehículos. En la herramienta de escaneo sólo se visualizarán las funciones que correspondan a los vehículos seleccionados.

#### Ver datos

Se muestran los datos de identificación de los parámetros del vehículo (PID) en tiempo real. Los PID se visualizan en formato de texto o en formato de gráfico cuando están disponibles.

#### Grabar datos

Graba los PID del vehículo mientras está estacionado o en marcha. Esta función sirve para diagnosticar problemas de maniobrabilidad intermitentes.

#### Leer códigos

Lee los DTC desde la computadora del vehículo con KOEO o KOER.

#### Códigos pendientes

Lee los códigos pendientes desde la memoria del vehículo.

#### Borrar códigos

Elimina los DTC de la memoria del vehículo.

#### Ver datos congelados

Se visualiza un diagnóstico de las condiciones de funcionamiento cuando ocurre una falla.

#### Disponibilidad I/M

Se visualiza un diagnóstico del estado de los controles del OBD II del vehículo.

#### Control de ciclo de conducción

Se visualiza el estado actual de los controles del OBD II del vehículo en tiempo real.

#### Prueba control O2

La prueba de control O2 NO es una prueba de información inmediata. Esta función visualiza los sensores de oxígeno controlando los resultados de la prueba de la memoria del vehículo.

#### Prueba de control de diagnóstico

Lee los resultados de la prueba de los componentes y los sistemas del tren de potencia relacionados con las emisiones que no están continuamente controladas.

#### Sistemas a bordo

La herramienta de escaneo controla el funcionamiento de los componentes, las pruebas o los sistemas del vehículo.

#### Información del vehículo

La herramienta de escaneo visualiza el número VIN del vehículo, la/s ID de calibración y el CVN que identifica la versión del software en el/los módulo/s de control del vehículo. Además, visualiza el seguimiento de rendimiento en uso de los controles de disponibilidad importantes.

#### Módulos presentes

Se muestra el estado de todos los módulos compatibles con el OBD II.

#### Revisar datos

Permite la revisión de los datos almacenados en la herramienta de escaneo.